

**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**VILLE DE MÉTIS-SUR-MER**  
**SÉANCE DU LUNDI 9 NOVEMBRE 2020**

**ORDRE DU JOUR PROPOSÉ POUR L'ASSEMBLÉE DE 19H30**

- 1. Ouverture**
- 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**
- 3. Approbation du procès-verbal de :**
  - 3.1 La séance régulière tenue le 5 octobre 2020;
- 4. Rapports mensuels du Conseil d'arrondissement et des comités :**
  - 4.1 Conseil d'arrondissement MacNider;
  - 4.2 Comité local de développement;
  - 4.3 Comité des Loisirs;
  - 4.4 Comité de la bibliothèque;
  - 4.5 Comité d'embellissement.
- 5. Trésorerie**
  - 5.1 Comptes fournisseurs;
  - 5.2 Dépôt des états comparatifs des revenus et des dépenses au 28 octobre 2020;
- 6. Administration**
  - 6.1 Confirmer l'IPC de septembre pour les salaires;
  - 6.2 Indexation de l'échelle salariale 2020 pour les salaires 2021;
  - 6.3 Pro-maires 2021;
  - 6.4 Calendrier des séances régulières 2021;
  - 6.5 Programmation des travaux #02 – TECQ 2019-2023;
  - 6.6 Règlement # 20-147 qui amende le règlement #12-73 instituant un programme d'accès à la propriété et d'aide aux familles sur le territoire de Métis-sur-Mer;
- 7. Travaux publics**
  - 7.1 Entretien hivernal du 5<sup>e</sup> rang de Padoue 2020-2021;
  - 7.2 Déterminer la charge nominale sur l'appareil de levage au garage;
- 8. Urbanisme**
  - 8.1 Demande de Les Entreprises D'Auteuil et Fils Inc. à la CPTAQ;
  - 8.2 Nommer Mme Nathalie Girard sur le CCU;
  - 8.3 Demande de permis en zone PIIA au 268, rue Beach;
- 9. Service incendie et sécurité civile**
  - 9.1 Résolution pour une demande d'aide financière pour la formation de pompiers;
  - 9.2 Entente salariale entre les pompiers et la Ville;
  - 9.3 Nommer un responsable en sécurité civile;
- 10. Loisirs et cultures**
  - 10.1 Entretien de la patinoire et du déneigement 2020-2021;
- 11. Périodes de questions (30 minutes réf. : règl. 18-122)**
- 12. Levée de la séance**

**PROVINCE OF QUEBEC  
VILLE DE MÉTIS-SUR-MER  
SESSION OF MONDAY NOVEMBER 9, 2020**

**PROPOSED AGENDA FOR THE MEETING AT 7:30 PM**

- 1. Call to order.**
- 2. Reading and adoption of the agenda**
- 3. Approval of the minutes of:**
  - 3.1 The regular session held on October 5, 2020.
- 4. Monthly reports from MacNider Borough and committees:**
  - 4.1 MacNider Borough council.
  - 4.2 Local development committee.
  - 4.3 Leisure committee.
  - 4.4 Library committee.
  - 4.5 Beautification committee
- 5. Treasury**
  - 5.1 Accounts payable.
  - 5.2 Filing of comparative income and expenditure statements.
- 6. Administration**
  - 6.1 To confirm the September CPI in Quebec;
  - 6.2 Indexing the 2021 salary range;
  - 6.3 Naming Pro-mayors 2021;
  - 6.4 To validate the schedule of regular 2020 council meetings;
  - 6.5 Programming of work #2 - TECQ 2019-2023;
  - 6.6 Adopt Regulation 20-147 to amend Regulation 12-73 establishing a home ownership and family assistance program in Métis-sur-Mer;
- 7. Public work**
  - 7.1 Winter maintenance of the 5th range of Padoue;
  - 7.2 Determine the rated load on the lift at the garage;
- 8. Town Planning**
  - 8.1 Request from Les Entreprises D'Auteuil et Fils Inc to the CPTAQ
  - 8.2 Rename Nathalie Girard on the CCU;
  - 8.3 Application for a renovation permit in PIIA area at 268, rue Beach;
- 9. Fire and emergency service**
  - 9.1 Resolution for a request for financial assistance for the training of firefighters;
  - 9.2 Wage agreement between firefighters and the Town;
  - 9.3 Appoint a civil security officer at the council;
- 10. Leisure and culture**
  - 10.1 Ice rink maintenance and snow removal 2020-2021;
- 11. Question period (30 minutes réf.: règl. 18-122)**
- 12. Adjournment**